

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 65.060.25 **Červen 2012**

Zemědělské stroje - Rozmetadla tuhých průmyslových hnojiv k plošné aplikaci a s plnou pracovní šířkou - Ochrana životního prostředí - Část 1: Požadavky

**ČSN
EN 13739-1**
47 0411

Agricultural machinery - Solid fertilizer broadcasters and full width distributors - Environmental protection - Part 1: Requirements

Matériel agricole - Distributeurs d'engrais solides en nappe et centrifuges - Protection de l'environnement - Partie 1: Prescriptions

Landmaschinen - Ausleger- und Wurf-Mineraldüngerstreuer - Umweltschutz - Teil 1: Anforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13739-1:2011. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13739-1:2011. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13739-1 (47 0411) ze srpna 2003.

Národní předmluva

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN č. reg. 2009/0043/RS, Státní zkušebna zemědělských, potravinářských a lesnických strojů, a. s., Praha 6 - Řepy, IČ 27146235, Ing. Vratislav Zykán

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Ludmila Fuxová

EVROPSKÁ NORMA EN 13739-1
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Říjen 2011

ICS 65.060.25 Nahrazuje EN 13739-1:2003

Zemědělské stroje - Rozmetadla tuhých průmyslových hnojiv k plošné aplikaci a s plnou pracovní šířkou - Ochrana životního prostředí - Část 1: Požadavky

Tato evropská norma byla schválena CEN 2009-11-03.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltý, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci European Committee for Standardization Comité Européen de Normalisation Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2011 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 13739-1:2011 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod 6

1 Předmět normy 7

2 Citované dokumenty 7

3 Termíny a definice 7

4 Požadavky 9

4.1 Obecně 9

4.2 Plnicí otvor zásobníku 9

4.3 Čištění a vyprazdňování zbytků 9

4.4 Kontakt s překážkami 9

4.5 Odhad objemu zásobníku 10

4.6 Nastavení výtokové rychlosti 10

4.7 Regulační systém výtokové rychlosti 10

4.8 Nastavení pracovní šířky 10

4.9 Dávkovací zařízení 10

4.10 Ztráty rozsypáním 11

4.11 Rovnoměrnost příčného rozmetání 11

4.11.1 Polní rozmetání 11

4.11.2 Hraniční rozmetání 11

4.11.3 Povrchové hnojení 11

4.12 Seřízení výtokové rychlosti 11

4.13 Rovnoměrnost získané výtokové rychlosti 11

5 Návod k používání 12

6 Ověřování 13

Příloha A (informativní) Přehled pro návod k používání rozmetadel s plnou šířkou a rozmetadel k plošné aplikaci tuhých průmyslových hnojiv 14

Bibliografie 16

Předmluva

Tento dokument (EN 13739-1:2011) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 144 „Zemědělské a lesnické stroje a traktory“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2012 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2012.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli patentového práva nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 13739-1:2003.

Tato norma se skládá z následujících částí pod obecným názvem *Zemědělské stroje – Rozmetadla tuhých průmyslových hnojiv k plošné aplikaci a s plnou pracovní šířkou – Ochrana životního prostředí*:

- Část 1: Požadavky
- Část 2: Zkušební metody

Byly provedeny následující změny ve srovnání s předchozí verzí:

- aktualizace citovaných dokumentů.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Úvod

Úkolem této evropské normy je specifikovat požadavky na rozmetadla průmyslových hnojiv používaných podle návodu k používání tak, aby

- a. se zamezilo neúmyslnému rozmetání průmyslových hnojiv,
- b. se dosáhlo rovnoměrného rozmetání průmyslových hnojiv v požadované aplikační dávce.

Tato evropská norma nezahrnuje žádné přímé požadavky pro podélné rozmetání. Požadavky na rovnoměrnost výtokové rychlosti jsou pokryty částečně.

1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje požadavky na ochranu životního prostředí pro návrh a konstrukci nesených, tažených a samojízdných rozmetadel s plnou pracovní šířkou a rozmetadel k plošné aplikaci tuhých průmyslových hnojiv používaných v zemědělství a zahradnictví. Uvádí také požadavky na minimální obsah návodu k používání.

Norma neplatí pro stroje, které jsou:

- a. kombinované secí a hnojící stroje nebo
- b. zařízení pro rozmetání granulovaných pesticidů nebo
- c. rozmetadla tuhých průmyslových hnojiv k meziřádkové aplikaci (která jsou řešena v EN 13740-1:2003 a EN 13740-2:2003).

Hlediska osobní bezpečnosti nejsou v této normě zvažována, zabývá se jimi EN 14017:2005+A2:2009.

Termín „stroj“ se používá jak pro rozmetadla s plnou pracovní šířkou, tak pro rozmetadla k plošné aplikaci, kromě v definicích.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.